Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Zofingen Black Panthers II**	**1L**
CLUB 2	**Wollerau**	**1L**

Lieu/ Ort Location/Luogo	**Zofingen**	Date / Datum Date / Data	**10,09,2016**
Start/Beginn Début/Inizio **14:00**	End/Ende Fin/Fine **16:11**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**CB81**

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	**X**	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	**15**

	No Card/Liz No Lic./Tess	Surname / Name Vorename/Vorname Nom / Cognome Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	**80092**	**SCHENKER Daniel**	
Official scorer Marqueur	**208275**	**LEHMANN Cédric**	
Referee 1 Arbitre 1	**202184**	**EICHER Marco**	
Referee 2 Arbitre 2	**2274**	**BAUMGARTNER Sandro**	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	**1**	**2**	**8**	**4**
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	**2**	**2**		
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	**5**	**0**		
Overtime/Verl. Prol./Sup.	**0**	**0**		
Penalty/ Rigori	**0**	**0**		

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Zofingen Black Panthers II**

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Zofingen Black Panthers II

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome			Card/Pass Lic/Tess No.
86	©	**BACHMANN Marc**				202243
10	A	**MÜLLER Daniel**				202260
7	G	**MARTI Luca**	X	X	X	208253
	G					
31		**KIEFER Markus**				80064
4		**FELDER Philipp**				202207
33		**GUT Janick**				202277
11		**SCHAFFHAUSER Robin**				202197
19		**HOFER Michel**				202224
88		**GRÜTER Christoph**				216464

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No.
	SIEGRIST Eveline			209131

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
00:43	19	88	1				
27:06	4	10	2				
34:21	19	31	3				
41:24	4		4				
45:27	88	86	5				
47:21	4		6				
47:37	19		7				
53:40	4	11	8				
				TOTAL			8
TIME OUT				X			

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
03:03	33	2	05:03	A
33:24	33	2	35:24	I
35:31	86	2	37:31	E
42:06	4	2	44:06	H
48:31	11	2	50:31	C1
56:37	10	2	58:37	G1
TOTAL			12	min

2 Wollerau

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome			Card/Pass Lic/Tess No.
22	©	**EHRLER Dominic**				211009
88	A	**BRUHIN Oliver**				214003
1	G	**BÜELER Flurin**	X	X	X	211008
	G					
38		**KUSTER Stefan**				211018
50		**BODMER Remo**				212525
33		**KLUSER Patrick**				481101
77		**BÜELER Michael**				211010
12		**GMÜR Aaron**				211007
31		**HÖRLER Roman**				211015

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No.
	FIEGENSCHUH Sven			212011

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
11:22	77	22	1				
16:38	31		2				
22:27	77	33	3				
23:24	31	50	4				
				TOTAL			4
TIME OUT					X	X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
21:32	88	2	23:32	L
25:31	12	2	27:06	C1
48:31	12	2	50:31	C1
48:31	12	10	60:00	M2
TOTAL			16	min